

## JUNGTINĖS VEIKLOS SUTARTIS

## JOINT ACTIVITY AGREEMENT

2021 m. gegužės \_\_\_\_ d.  
Kaunas, Lietuva

\_\_\_\_<sup>th</sup> May 2021  
Kaunas, Lietuva

**UAB „Transporto infrastruktūros statyba“**, Lietuvos Respublikoje registruoto juridinio asmens kodas 305620410, buveinės adresas R. Kalantos g. 161, Kaune, Lietuvoje (toliau – **Pagrindinis partneris**), atstovaujama direktoriaus Vytauto Babušio,

**UAB Transporto Infrastruktūros Statyba**, number of legal entity registered in the Republic of Lithuania 305620410, registered office address R. Kalantos str. 161, Kaunas, Lithuania (hereinafter referred to as the **‘Main Partner’**), represented by Director Vytautas Babušis,

ir

and

**AS A.C.B.**, Latvijos Respublikoje registruoto juridinio asmens kodas 40003095713, buveinės adresas Ziepniekkalna g. 21A, Rygoje, Latvijoje, (toliau – **Partneris**) atstovaujama valdybos narės Annos Priscepos,

**AA A.C.B.**, number of legal entity registered in the Republic of Latvia 40003095713, address of registered office Ziepniekkalna g. 21A, Riga, Latvia (hereinafter referred to as the **‘Partner’**), represented by Anna Priscepa, Member of the Board,

ir

and

**UAB „Daugesta“**, Lietuvos Respublikoje registruoto juridinio asmens kodas 301550690, buveinės adresas Ežero g. 10-1, LT 64144 Daugų k., Alytaus r, Lietuvoje (toliau – **Partneris/2**), atstovaujama direktoriaus Aleksandr Riabinin,

**UAB Daugesta**, number of legal entity registered in the Republic of Lithuania 301550690, registered office address Ežero g. 10-1, LT 64144 Daugų k., Alytaus r, Lithuania (hereinafter referred to as the **‘Partner/2’**), represented by Director Aleksandr Riabinin,

toliau visos šalys kartu vadinamos **Partneriais** arba **Ūkio subjektų grupe**, o vienas iš Partnerių **Šalimi**,

hereinafter all parties are collectively referred to as the **‘Partners’** or the **‘Group of Economic Entities’** and one of the Partners is referred to as the **‘Party’**

Atsižvelgdami į tai, kad:

Having regard to the fact that:

(A) valstybės įmonė Lietuvos automobilių kelių direkcija (juridinio asmens kodas 188710638) (toliau – **Perkančioji organizacija**) yra paskelbusi atvirą konkursą „*Rajoninio kelio Nr. 2602 Kazlų Rūda-Višakio Rūda-Bliuviškiai ruožo nuo 5,358 iki 9,240 km rekonstravimas*“ (toliau – **Konkursas**);

State Enterprise Lithuanian Road Administration (legal entity number 188710638) (hereinafter referred to as the **‘Contracting Authority’**) has launched an open invitation to tender for *District road no. 2602 reconstruction of Kazlų Rūda-Višakis Rūda-Bliuviškiai section from 5,358 to 9,240 km* (A) (hereinafter referred to as the **‘Tendering Procedure’**);

(B) Partneriai turi reikiamas žinias, turtą bei finansinius išteklius, kurie reikalingi sėkmingam Konkurso pirkimo dokumentuose (įskaitant Konkurso sąlygas ir tokių sąlygų priedus) aptartų darbų (toliau

(B) The Partners have the necessary knowledge, assets and financial resources necessary for the successful execution of the works covered by the tender documents (including the tender specifications and the corresponding annexes) (hereinafter

– **Darbai**) įvykdymui ir įsipareigoja įnešti savo profesines ir kitas žinias, įgūdžius, patirtį, dalykinę reputaciją ir darbą, sutelkti savo specialistus, atsakingus už projekto vykdymą, pagal reikalavimus, nustatytus Konkurso pirkimo dokumentuose bei funkcijas, nurodytas šioje jungtinės veiklos sutartyje;

(C) Partneriai, veikdami bendrai kaip Ūkio subjektų grupė, Ūkio subjektų grupės vardu pateiks Konkurso pasiūlymą (toliau – **Pasiūlymas**) bei atliks Darbus, jei Partnerių Pasiūlymas Konkurse bus pripažintas laimėjusiu ir Ūkio subjektų grupė sudarys rangos sutartį dėl Darbų vykdymo su Perkančiąja organizacija (toliau – **Rangos sutartis**);

(D) Partneriai įsipareigoja teikti vienas kitam visapusišką pagalbą šioje sutartyje nurodytų funkcijų ribose bei reikalingą jungtinei veiklai vykdyti,

sudarė šią jungtinės veiklos sutartį (toliau – **Sutartis**);

## 1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Šia Sutartimi Partneriai, sujungdami savo turimas žinias, turtą, finansinius išteklius, gebėjimus ir pan., susitaria veikti bendrai ir sukūrę Ūkio subjektų grupę kartu dalyvauti Perkančiosios organizacijos organizuojamame Konkurse, pateikiant Pasiūlymą. Tuo atveju, jeigu Partnerių pasiūlymas bus pripažintas laimėjusiu, Partneriai įsipareigoja sudaryti Rangos sutartį su Perkančiąja organizacija bei kartu atlikti Darbus tiek Rangos sutartyje, tiek ir šioje Sutartyje numatytomis sąlygomis ir tvarka.

1.2. Partneriai įsipareigoja tinkamai ir laiku atlikti visus veiksmus, reikalingus Sutarties 1.1. punkte nurodytam bendram tikslui pasiekti.

1.3. Partneriai pareiškia vienas kitam, jog šia Sutartimi jie nesiekia jokių kitų šioje Sutartyje nenurodytų tikslų, šios Sutarties pagrindu Partneriai neketina steigti bendro

referred to as the '**Works**') and undertake to contribute their professional and other knowledge, skills, experience, reputation and work, to team their specialists responsible for carrying out the project in accordance with the requirements set out in the tender documents and the functions set out in this joint activity agreement;

(C) The Partners, acting jointly as a Group of Economic Entities, will submit a tender on behalf of the Group of Economic Entities (hereinafter referred to as the '**Tender**') and carry out the works, provided that the Tender of the Partners is accepted as successful in the call for tenders and that the Group of Economic Entities is awarded a contract for the execution of the Works to the Contracting Authority (hereinafter referred to as the '**Contract**');

(D) The Partners undertake to provide each other with full assistance within the scope of the functions specified in this Agreement and for the implementation of the joint activity,

have concluded this joint activity agreement (hereinafter referred to as the '**Agreement**'):

## 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

1.1. For the purposes of this Agreement, the Partners agree to act jointly by bringing together their knowledge, assets, financial resources, skills, etc., by setting up the Group of Economic Operators to participate jointly in calls for tenders organised by the Contracting Authority, by submitting a Tender. In the event that the Partners' Tender is successful, the Partners undertake to award the Contract to the Contracting Authority and to perform together the Works under the conditions and in accordance with the procedures laid down in the Contract and in this Agreement.

1.2. The Partners undertake to carry out, in an appropriate and timely manner, all the actions necessary to achieve the general objective referred to in Clause 1.1. of the Agreement.

1.3. The Partners declare to each other that this Agreement does not pursue any objectives other than those specified in this Agreement, and that the Partners do not

juridinio asmens.

intend to establish a joint legal entity on the basis of this Agreement.

1.4. Visi jungtinės veiklos reikalai tvarkomi bendru visų Partnerių susitarimu, išskyrus atvejus, nurodytus šioje Sutartyje.

1.4. All matters relating to joint activity shall be dealt with by common agreement between all the Partners, except as provided for in this Agreement.

1.5. **Pagrindinis partneris šia Sutartimi yra įgaliotas atstovauti visiems Partneriams santykiuose su visomis institucijomis, organizacijomis, Perkančiąja organizacija ir trečiaisiais asmenimis, Ūkio subjektų grupės vardu tvarkant bendrus reikalus, kylančius iš šios Sutarties bei Rangos sutarties. Atsakingu asmeniu skiriamas Pagrindinio partnerio direktorius Vytautas Babušis (tel. nr. +370 698 78 438).**

1.5. **The Main Partner is authorised by this Agreement to represent all Partners in relations with all institutions, organisations, contracting authorities and third parties in the joint management of matters arising from this Agreement and the Contract on behalf of the Group of Economic Operators. Vytautas Babušis, director of the Main Partner, is appointed as the responsible person (phone: +370 698 78 438).**

1.6. Partneriai, vykdydami bendrą veiklą, privalo laikytis konfidencialumo, vienas kitam teikiamo prioriteto, tarpusavio pasitikėjimo, informacijos, reikalingos bendrai veiklai vykdyti, suteikimo, vienas kito interesų gynimo ir apsaugos.

1.6. During the implementation of the joint activity, the Partners must respect confidentiality, mutual priority, mutual trust, the provision of information necessary for the implementation of the joint activity, the defence and protection of each other's interests.

## 2. PARTNERIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

## 2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTNERS

2.1. Jungtinėje veikloje Partneriai dalyvauja savo darbu ir žiniomis – atlieka jiems priskirtas funkcijas bei šioje Sutartyje įtvirtintas prievolės Sutartyje ir jos prieduose nustatyta tvarka ir terminais. Partneriai neprivalo atlikti jokių kitų įnašų, kurie neaptarti šioje Sutartyje ar jos prieduose ar nėra privalomi pagal įstatymą ar Rangos sutartį.

2.1. With respect to the joint activity, the Partners shall participate by contributing their work and knowledge in carrying out the functions assigned to them and the obligations arising from this Agreement, in accordance with the procedures and within the time limits laid down in the Agreement and its annexes. The partners are not obliged to make any other contribution that is not covered by this Agreement or its annexes or that is not required by law or Contract;

2.2. Partneriai susitaria, kad jungtinėje veikloje, susijusioje su dalyvavimu Konkurse, Rangos sutarties sudarymu bei jos vykdymu, Darbų atlikimu ir pan., Partneriai dalyvauja toliau aptartomis dalimis. **Pagrindinis partneris visų Partnerių naudai ir vardu be kita ko įsipareigoja:**

2.2. The Partners agree that they shall participate in the joint activity relating to participation in the call for tenders, the conclusion and performance of the Contract, the execution of the Works, etc. in the following parts. **The Main Partner, on behalf and in the name of all Partners, commits inter alia:**

2.2.1. parengti Konkurso sąlygas atitinkantį Pasiūlymą, tokį pasiūlymą pasirašyti ir pateikti Perkančiajai organizacijai, pasirašyti Rangos sutartį;

2.2.1. draw up a Tender in accordance with the Tender specifications, sign such a tender and submit it to the Contracting

2.2.2. **bendrauti su Perkančiąja organizacija pasiūlymo vertinimo metu kylančiais klausimais ir teikti su pasiūlymo įvertinimu susijusią informaciją;**

2.2.3. organizuoti darbą su medžiagų tiekėjais, sutarčių su jais pasirašymą, derybas dėl tokių sutarčių sąlygų;

2.2.4. vykdyti paruošiamuosius bei kitus jo kompetencijai priskirtus darbus;

2.2.5. koordinuoti atliktų Darbų perdavimo procedūrą, tokią procedūrą organizuoti bei vykdyti. Ūkio subjektų grupės vardu pasirašyti Darbų priėmimo – perdavimo aktus, PVM sąskaitas – faktūras bei kitus su Rangos sutarties ir Sutarties vykdymu susijusius dokumentus;

2.2.6. gauti iš Perkančiosios organizacijos apmokėjimą už atliktus Darbus Rangos sutartyje numatyta tvarka ir sąlygomis;

2.2.7. koordinuoti darbo projekto rengimą;

2.2.8. užsakyti išpildomosios dokumentacijos, kadastrinių bylų rengimą, koordinuoti šių dokumentų rengimą;

2.2.9. organizuoti procedūras, susijusias su statinio statybos užbaigimu (reikiamų dokumentų ir prašymų pateikimas bei pan.);

2.2.10. dėl visiško aiškumo Partneriai taip pat patvirtina, kad **Pagrindinis partneris nevykdo Darbų, kuriems Konkurso sąlygų 29 ir 30 punktuose yra numatyti specialūs kvalifikacijos reikalavimai.**

### 2.3. Partneris ir Partneris/2 įsipareigoja:

2.3.1. tinkamai ir rūpestingai vykdyti Sutartimi bei Rangos sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;

2.3.2. pateikti Pagrindiniam partneriui visą Sutarties, Rangos sutarties vykdymui reikalingą informaciją, ataskaitas,

Authority, sign the Contract;

2.2.2. **communicate with the Contracting Authority on issues arising during the evaluation of the Tender and provide information on the evaluation of the Tender;**

2.2.3. organise work with material suppliers, sign contracts with them, negotiate the terms of such contracts;

2.2.4. carry out preparatory and other works assigned to its competence;

2.2.5. coordinate, organise and carry out the procedure for the transfer of Works carried out. Sign, on behalf of the Group of Economic Operators, the acts of acceptance/transfer of Works, VAT invoices and other documents relating to the performance of the Agreement and the Contract;

2.2.6. receive payment from the Contracting Authority for the performance of the Works in accordance with the terms and conditions laid down in the Contract;

2.2.7. coordinate the preparation of the work project;

2.2.8. order and coordinate the preparation of the supporting documentation for the preparation of the cadastral files;

2.2.9. organise procedures related to the completion of the construction of the structure (submission of the required documents and requests, etc.);

2.2.10. for the sake of full clarity, the Partners also confirm that **the Main Partner is not obliged to carry out the Works for which specific qualification requirements are provided for in Clauses 29 and 30 of the Tender conditions.**

### 2.3. **The Partner and the Partner/2 undertake to:**

2.3.1. properly and diligently implement the obligations arising from the Agreement and the Contract;

2.3.2. provide the Main Partner with all information, reports, summaries and other

suvestines ir kitus dokumentus;

**2.3.3. atlikti Konkurso dokumentuose ir jų prieduose numatytus Darbus, kuriems Konkurso Sąlygų 29 ir 30 punktuose yra numatyti specialūs kvalifikacijos reikalavimai;**

2.3.4. pasirūpinti Pasiūlymo galiojimo užtikrinimu ir Rangos sutarties įvykdymo užtikrinimu tokia formos bei turiniu, kaip tai numatyta Konkurso sąlygose ir kiek tai nėra susiję su **Pasiūlymo galiojimą užtikrinančios garantijos, Rangos sutarties sąlygų įvykdymo garantijos bei garantinių įsipareigojimų įvykdymo garantijos** bei su šiomis garantijomis susijusių dokumentų pateikimu. Šiuos užtikrinimus **Ūkio subjektų grupės vardu Perkančiajai organizacijai pateikia Partneris;**

2.3.5. atlikti kitus Pagrindiniam partneriui nepriskirtus, tačiau tinkamam Rangos sutarties įvykdymui reikalingus Darbus bei veiksmus.

2.4. Pagrindinio partnerio, Partnerio ir Partnerio/2 dalys bei įsipareigojimai vykdant Rangos sutartį:

2.4.1. Pagrindiniam partneriui tenkanti įsipareigojimų vertės dalis sudaro 14 procentus;

2.4.2. Partneriui tenkanti įsipareigojimų vertės dalis sudaro 30 procentus;

2.4.3. Partneriui/2 tenkanti įsipareigojimų vertės dalis sudaro 56 procentus.

### **3. PARTNERIŲ PAREIGOS VIENAS KITAM**

3.1. Pajamos, susijusios su vieno iš Partnerių atliekamais / atliktais darbais pagal Sutartį ir Rangos sutartį, o taip pat konkrečiais Partnerio įsipareigojimais, tenka šiam Partneriui.

3.2. Pajamos, gautos iš jungtinės veiklos (t. y. pajamos, kurios nėra skirstytinos Sutarties 3.1. punkte nustatyta tvarka), Partneriai dalijasi tokiomis dalimis, kokios yra nustatytos jų dalys jungtinėje veikloje, išskyrus jeigu atskirai dėl konkrečių ar visų

documents necessary for the performance of the Agreement and the Contract;

**2.3.3. carry out as provided for in the Tender documents and its annexes, the Works, for which specific qualification requirements are provided for in Clauses 29 and 30 of the Tender conditions;**

2.3.4. arrange for the validity of the Tender and the performance of the Contract to be ensured in the form and content provided for in the Tender conditions and insofar as it does not relate to the submission of the **Tender Guarantee, Contract Performance Guarantee and Warranty Obligations Guarantee** as well as the documents related to these guarantees. These guarantees **shall be provided by the Partner on behalf of the Group of Economic Entities to the Contracting Authority;**

2.3.5. carry out other Works and actions not attributed to the Main Partner but necessary for the proper performance of the Contract.

2.4. The Main Partner's, Partner's and Partner's/2 shares and obligations in performance of the Contract:

2.4.1. The Main Partner's share of the value of the commitments is 14 percent;

2.4.2. The Partner's share of the value of the commitments is 30 percent;

2.4.3. The Partner's/2 share of the value of the commitments is 56 percent;

### **3. MUTUAL OBLIGATIONS OF THE PARTNERS**

3.1. All income related to the Work being carried out / carried by one of the Partners under the Agreement and the Contract, as well as to specific obligations of the Partner, shall be assigned to this Partner.

3.2. Income from the joint activities (i.e. income that is not distributable in accordance with Clause 3.1 of the Agreement) shall be shared by the Partners

pajamų raštu susitars kitaip.

3.3. Kiekvienas iš Partnerių padengia savo turėtas išlaidas ir / ar nuostolius, vykdant jam tenkančius įsipareigojimus, išskyrus Partnerio patirtas išlaidas dėl Pasiūlymo galiojamą užtikrinančios garantijos, Rangos sutarties sąlygų įvykdymo garantijos bei garantinių įsipareigojimų įvykdymo garantijos bei su šiomis garantijomis susijusių dokumentų gavimu, kurios yra skirstytinos tokiomis dalimis, kokios yra nustatytos jų dalys jungtinėje veikloje ir privalo būti padengtos Partneriui per 7 (septynias) dienas nuo šių išlaidų patyrimo ir informacijos Partneriams apie jų patyrimą pateikimo.

3.4. Pagrindinis partneris, gavęs lėšas iš Perkančiosios organizacijos, per 7 (septynias) dienas atsiskaito su Partneriu, nebent Šalys raštu susitartų kitaip. Toks atsiskaitymas vykdomas pagal Sutarties 2.4. punkte numatytas Partnerių dalis.

3.5. Partneriai įsipareigoja užtikrinti reikiamus žmogiškuosius ir turtinius išteklius prisiimtiems įsipareigojimams vykdyti.

3.6. Partnerių įnašai vykdant tiek šią Sutartį, tiek ir Rangos sutartį yra proporcingi prisiimtiems įsipareigojimams.

#### **4. PARTNERIŲ ATSAKOMYBĖ PERKANČIAJAI ORGANIZACIJAI**

4.1. Partneriai susitaria ir garantuoja solidarią visų šios Sutarties šalių atsakomybę už prievolių Perkančiajai organizacijai nevykdymą ar netinkamą vykdymą, nepriklausomai nuo to, kuris Partneris yra pagrindinis ir kurio Partnerio įnašas yra didesnis. Partneriai turi pareigą solidariai atlyginti visus dėl netinkamo Sutarties ar Rangos sutarties numatytų įsipareigojimų vykdymo Perkančiosios organizacijos ir / ar kitų trečiųjų asmenų patirtus nuostolius.

4.2. Partnerių atsakomybės tarpusavio santykiuose niekaip neriboja Partnerių bendrai ir kiekvieno iš Partnerių atskirai

in such shares as are determined by their respective shares in the joint activity, unless otherwise agreed in writing regarding specific or total income.

3.3. Each of the Partners shall bear its own costs and / or losses in fulfillment of its obligations except for the costs incurred by the Partner in connection with the Tender Guarantee, Contract Performance Guarantee and Warranty Obligations Guarantee as well as the documents related to these guarantees, which shall be shared by the Partners in such shares as are determined by their respective shares in the joint activity within 7 (seven) days from the experience of these costs and the provision of information to the Partners on their experience.

3.4. The Main Partner, having received funds from the Contracting Authority, shall settle accounts with the Partner within 7 (seven) days, unless otherwise agreed by the Parties in writing. Such settlement shall be made in accordance with the shares of the Partners provided for in Item 2.4 of the Agreement.

3.5. The Partners shall undertake to provide the necessary human and financial resources to perform the assumed obligations.

3.6. The contributions of the Partners in the performance of both this Agreement and the Contract shall be in proportion to the assumed obligations.

#### **4. RESPONSIBILITIES OF THE PARTNERS TO THE CONTRACTING AUTHORITY**

4.1. The Partners shall agree on and guarantee the joint and several liability of all parties to this Agreement for non-performance or improper performance of obligations to the Contracting Authority, regardless of which Partner is the Main Partner and which Partner's contribution is higher. The Partners shall be jointly and severally liable for any losses incurred by the Contracting Authority and / or other third parties as a result of improper performance of the obligations under the Agreement or the Contract.

solidariosios atsakomybės už visas prievolės, kylančias iš Rangos sutarties ir Sutarties prieš Perkančiąją organizaciją ir / ar trečiuosius asmenis.

4.3. Jokie Sutarties pakeitimai ar kiti susitarimai tarp Partnerių neturės įtakos Partnerių atsakomybei ir negalės būti panaudoti kaip atsikirtimai prieš Perkančiąją organizaciją dėl Rangos sutarties vykdymo.

4.4. Partneris, netinkamai vykdęs įsipareigojimus pagal šią Sutartį ar Rangos sutartį, privalo atlyginti kitiems Partneriams visus nuostolius, padarytus netinkamu Sutarties ar Rangos sutarties vykdymu.

4.5. Jei Ūkio subjektų grupė vykdant jungtinę veiklą patirs nuostolių, kurių neišmanoma bus priskirti jokiai Šaliai, nuostoliai paskirstomi Partneriams proporcingai Sutartimi ir Rangos sutartimi priimtiems įsipareigojimams.

## 5. PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

5.1. Partneriai pareiškia ir patvirtina, kad:

5.1.1. turi reikiamus žmogiškuosius, ekonominius, finansinius, turtinius, techninius bei kitus išteklius ir pajėgumus tam, kad tinkamai įvykdytų Sutartimi ir Rangos sutartimi priimtus įsipareigojimus;

5.1.2. **Partneriai užtikrina, kad Sutarties nuostatos neprieštarauja ir yra suderintos su Konkurso sąlygose nurodytais reikalavimais Sutarčiai.**

## 6. SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS

6.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento. Tuo atveju, jeigu Ūkio subjektų grupės pateiktas Pasiūlymas pripažįstamas laimėjusiu, Sutartis galioja iki visiško Ūkio subjektų grupės įsipareigojimų pagal Rangos sutartį įvykdymo (įskaitant ir įsipareigojimą įvykdyti garantiniais terminais atsiradusius įsipareigojimus). Jeigu Ūkio subjektų grupės pateiktas Pasiūlymas nepripažįstamas laimėjusiu, Sutartis pasibaigia, kai pasirašoma Rangos sutartis dėl Konkurso objekto vykdymo su Konkursą

4.2. The liability of the Partners in their mutual relations shall not in any way limit the joint and several liability of the Partners jointly and severally for each of the obligations arising from the Contract and the Agreement before the Contracting Authority and / or third parties.

4.3. No amendments to the Agreement or other agreements between the Partners shall affect the liability of the Partners and may not be used as retaliation against the Contracting Authority for the performance of the Contract.

4.4. A Partner who has improperly performed obligations under this Agreement or Contract must indemnify the other Partners for all losses incurred due to improper performance of the Agreement or Contract.

4.5. If Group of Economic Entities incurs losses in the course of joint activities that cannot be attributed to any of the Parties, the losses shall be distributed to the Partners in proportion to the obligations assumed under the Agreement and the Contract.

## 5. STATEMENTS AND WARRANTIES

5.1. The partners shall declare and confirm that:

5.1.1. They have the necessary human, economic, financial, property, technical and other resources and capabilities to perform properly the obligations assumed under the Agreement and the Contract;

5.1.2. **The Partners ensure that the provisions of the Agreement do not contradict and are in accordance with the requirements for the Agreement specified in the Tender conditions.**

## 6. ENTRY INTO FORCE OF THE AGREEMENT

6.1. The Agreement shall enter into force from the moment of its signing. In the event that the Tender submitted by the Group of Economic Entities is recognized as the winner, the Agreement shall be valid until the full fulfillment of the obligations of the

laimėjusiu trečiuoju asmeniu ir galutinai užbaigiami visi su tuo susiję teisminiai ginčai (įskaitant kasacinės instancijos teismus).

6.2. Sutartis gali būti nutraukiama tik Partnerių rašytiniu susitarimu.

## **7. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

7.1. Sutartis gali būti pakeista ar papildyta tik Partnerių rašytiniu susitarimu. Jokie Sutarties pakeitimai, papildymai ar kiti susitarimai tarp Partnerių neturės įtakos Partnerių atsakomybei ir negalės būti panaudoti kaip atsikirtimai prieš Perkančiąją organizaciją dėl Rangos sutarties vykdymo.

7.2. Partneriai įsipareigoja nedelsdami raštu pranešti kitai šaliai ir Perkančiajai organizacijai apie esminių savo duomenų (pavadinimo, buveinės ir / ar veiklos adreso, sąskaitos rekvizitų ir pan.) pasikeitimą, taip pat apie bet kokias kitas aplinkybes, turinčias esminės įtakos tinkamam šios Sutarties ar Rangos sutarties įvykdymui.

7.3. Sutarčiai ir jos pakeitimams ar papildymams taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

7.4. Sutartis lietuvių ir anglų kalbomis yra sudaryta Šalims ją pasirašant kvalifikuotu elektroniniu parašu. Esant prieštaravimų tarp lietuviško ir angliško Sutarties tekstų, vadovaujamasi lietuvišku tekstu.

Group of Economic Entities under the Contract (including the obligation to perform the obligations arising under the guarantee terms). If the Tender submitted by the Group of Economic Entities is not recognized as the winner, the Agreement shall terminate upon signing the Contract for the execution of the Tender Object with the winning third party and final settlement of all related legal disputes (including courts of cassation).

6.2. The Agreement may be terminated only by written agreement of the Partners.

## **7. FINAL PROVISIONS**

7.1. The Agreement may be amended or supplemented only by a written agreement of the Partners. No amendments, additions or other agreements between the Partners shall affect the liability of the Partners and shall not be used as retaliation against the Contracting Authority for the performance of the Contract.

7.2. The Partners shall undertake to notify the other party and the Contracting Authority immediately in writing of any material change in their data (name, registered address and / or activity address, account details, etc.), as well as of any other circumstances that materially affect the proper performance of this Agreement or Contract.

7.3. The Agreement and its amendments or supplements shall be governed by the law of the Republic of Lithuania.

7.4. The Agreement in Lithuanian and English is concluded by the Parties signing it with a qualified electronic signature. In case of discrepancies between the Lithuanian and English texts of the Agreement, the Lithuanian text shall prevail.

<b>PAGRINDINIS PARTNERIS / MAIN PARTNER</b>	<b>PARTNERIS / PARTNER</b>
-------------------------------------------------	----------------------------

<b>PARTNERIS/2 / PARTNER/2</b>
------------------------------------

<b>UAB „Transporto infrastruktūros statyba“</b>
-----------------------------------------------------

<b>AS „A.C.B.“</b>
--------------------

<b>UAB „Daugesta“</b>
-----------------------

R. Kalantos g. 161, Kaunas, Lietuva
Juridinio asmens kodas 305620410

Ziepniekkalna gatvė 21A, Ryga, Latvija
Juridinio asmens kodas 40003095713

Ežero g. 10-1, LT 64144 Daugų k., Alytaus r.
Juridinio asmens kodas 301550690

		Mokesčių mokėtojo numeris 9000370986 (Lietuva)	
PVM mokėtojo kodas	PVM mokėtojo kodas	PVM mokėtojo kodas	
LT100013386212	LT100009725113	LT100004066018	
El. paštas	El. paštas	El. paštas	
<a href="mailto:vytautas@alvigira.lt">vytautas@alvigira.lt</a>	<a href="mailto:acb@acb.lv">acb@acb.lv</a>	<a href="mailto:info@daugesta.lt">info@daugesta.lt</a>	
Tel. +370 698 78 438	Tel. +371 67 627 782	Tel. / faks.	
	Faks. +371 67 606 386	+37062176963	
Atsiskaitomosios sąskaitos numeris	Atsiskaitomosios sąskaitos numeris	Atsiskaitomosios sąskaitos numeris	
LT30 40100 5100 5432 826	LV22 NDEA 0000 0800 0886 0	LT67 7044 0600 0664	
Luminor Bank AS Lietuvos skyrius	Luminor Bank AB Latvijos skyrius	5332 AB SEB Bankas	
Direktorius/ Director	Valdybos narė / Member of the Board	Direktorius/ Director	
Vytautas Babušis	Anna Priscepa	Aleksandr Riabinin	
/pasirašyta el. parašu/	/pasirašyta el. parašu/	/pasirašyta el. parašu/	